



C/2026/866

9.2.2026

ROZHODNUTÍ GENERÁLNÍ TAJEMNICE RADY EVROPSKÉ UNIE ČČ.. 2/2026

ze dne 30. ledna 2026,

kterým se stanoví prováděcí pravidla týkající se uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 a omezení práv subjektů údajů pro účely omezujících opatření

(C/2026/866)

GENERÁLNÍ TAJEMNICE RADY EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 235 odst. 4 a čl. 240 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na nařízení (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES ⁽¹⁾, a zejména na článek 25 uvedeného nařízení,

s ohledem na stanovisko evropského inspektora ochrany údajů (EIOÚ) ze dne 13. června 2025, který byl konzultován podle čl. 41 odst. 2 nařízení (EU) 2018/1725,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) 2018/1725 stanoví zásady a pravidla zpracování osobních údajů všemi orgány a institucemi Unie, jakož i práva subjektů údajů.
- (2) V některých případech může být od generálního sekretariátu Rady (dále jen „generální sekretariát“) vyžadováno, aby uvedl práva subjektů údajů stanovená v nařízení (EU) 2018/1725 v soulad s cíli omezujících opatření. Rovněž může být vyžadováno zajištění rovnováhy mezi právy subjektu údajů a základními právy a svobodami jiných subjektů údajů. Za tímto účelem čl. 25 odst. 1 nařízení (EU) 2018/1725 umožňuje každému orgánu nebo subjektu Unie omezit použití článků 14 až 21, 35 a 36, jakož i článku 4 uvedeného nařízení v rozsahu, v jakém jeho ustanovení odpovídají právům a povinnostem stanoveným v článcích 14 až 21 uvedeného nařízení. Pokud právní akt přijatý na základě Smluv omezení nestanoví, je nezbytné přijmout vnitřní pravidla, podle nichž je generální sekretariát oprávněn uvedená práva omezit.
- (3) Rada může v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP) přijmout omezující opatření vůči fyzickým nebo právnickým osobám či skupinám nebo nestátním subjektům. Právní akty, jimiž se zavádějí omezující opatření, navrhuje vysoký představitel, pokud jde o rozhodnutí SZBP založená na článku 29 Smlouvy o Evropské unii. Omezující opatření mohou zahrnovat embargo na vývoz zbraní a vybavení používaného k vnitřní represí, zákaz vstupu označených osob do Unie, zmrazení majetku označených osob a subjektů, jakož i další obecná hospodářská opatření, jako jsou omezení dovozu nebo vývozu určitého zboží nebo služeb, zákaz poskytování finančních nebo jiných služeb a omezení přístupu na kapitálové trhy. Vysoký představitel a Komise kromě toho předkládají společný návrh nařízení na základě článku 215 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud omezující opatření spočívají v hospodářských nebo finančních omezeních, která musejí být provedena přímo hospodářskými subjekty v Unii.
- (4) Společný postoj Rady 2001/931/SZBP ⁽²⁾ a nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ⁽³⁾ stanoví kritéria, na jejichž základě se na seznam zařazují osoby, skupiny a subjekty zapojené do teroristických činů, na něž se mají omezující opatření vztahovat. Společný postoj 2001/931/SZBP a nařízení (ES) č. 2580/2001 rovněž vymezují činy, které pro tento účel představují teroristické činy, a určují omezující opatření, jež mají být uplatněna. Tato opatření se týkají zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů, jakož i opatření související s policejní a justiční spoluprací.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>.

⁽²⁾ Společný postoj Rady ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu (Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 93, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2001/931/oj>).

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu (Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 70, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/2580/oj>).

- (5) Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1693 ⁽⁴⁾ a nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ⁽⁵⁾ a (EU) 2016/1686 ⁽⁶⁾ stanoví právní rámec Unie pro ukládání cestovních omezení vůči fyzickým osobám a zbrojního embarga a zmrazení majetku vůči osobám a subjektům, které Rada bezpečnosti OSN označila za osoby a subjekty spojené s ISIL (Dá'íš) a al-Káídou.
- (6) Při přípravě a přezkumu omezujících opatření zpracovávají příslušné útvary generálního sekretariátu různé druhy osobních údajů, které zahrnují jména (včetně přezdívek) a (jsou-li známy) datum a místo narození, státní příslušnost, čísla pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, funkci nebo povolání, profesní historii, vzdělání, obchodní zájmy, složení rodiny, finanční údaje, vnitrostátní správní rozhodnutí, odsouzení a obvinění v trestním řízení. Zpracovávají mohou být i údaje jako jméno, adresa výkonu povolání, číslo pasu a profesní údaje právního zástupce (právních zástupců) dotčené osoby, které jsou potřebné pro korespondenci. V relevantních případech jsou zpracovávány rovněž informace o členství v teroristických organizacích. Příslušné útvary zajistí, aby osobní údaje, které zpracovávají, byly přiměřené, relevantní a omezené na rozsah nezbytný pro účely přípravy omezujících opatření. Osoby, jichž se omezující opatření týká, by měly být informovány buď osobním sdělením, jsou-li známy jejich adresy, nebo oznámením zveřejněným v *Úředním věstníku Evropské unie*. Měly by být rovněž informovány o druhu údajů, které jsou nebo budou zpracovávány, a o tom, jak budou zpracovávány a jaká jsou v tomto ohledu jejich práva.
- (7) Při přípravě a přezkumu rozhodnutí o označení fyzických a právnických osob jsou veškeré osobní údaje sdíleny s členskými státy, Evropskou komisí a Evropskou službou pro vnější činnost (ESVČ). Na prvky osobních údajů se může Rada rovněž odvolávat v rámci soudních řízení.
- (8) Všechny režimy omezujících opatření podléhají pravidelnému přezkumu z hlediska stanovených cílů a účinnosti opatření a s ohledem na aktualizované informace a obdržené připomínky. Proces přezkumu může zahrnovat korespondenci mezi Radou a osobami nebo subjekty zařazenými na seznam nebo jejich právními zástupci, v jejímž rámci mohou být zpracovávány osobní údaje (včetně předběžného oznámení návrhu odůvodnění, aktualizovaných informací, připomínek a žádostí o vyřazení ze seznamu, jakož i žádostí o přístup veřejnosti nebo o privilegovaný přístup ke spisu).
- (9) Při přípravě a přezkumu omezujících opatření mohou být osobní údaje rovněž zpracovávány pro účely komunikace s mezinárodními nebo regionálními organizacemi a třetími zeměmi striktně na základě potřeby osobní údaje znát z důležitých důvodů veřejného zájmu a pro účely určení, výkonu nebo obhajoby právních nároků.
- (10) Existuje-li vážné riziko, že by použití článků 14 až 21, 35 a 36 nařízení (EU) 2018/1725 mělo nepříznivý dopad na účinnost omezujících opatření, může být nezbytné použití uvedených článků omezit. V takových případech je třeba sladit práva subjektů údajů podle nařízení (EU) 2018/1725 s nezbytností toho, aby Rada zajistila účinnost omezujících opatření. Jakékoli omezení práv subjektů údajů, na něž se omezující opatření vztahují, by mělo být uplatňováno pouze za vyhrazených okolností, a to transparentně a přiměřeně, pokud jde o rozsah a trvání.
- (11) Může být nezbytné chránit anonymitu zdroje. V takovém případě může být v mezích práva na obhajobu omezeno právo na přístup k údajům o totožnosti, svědectvím a dalším osobním údajům těchto osob.
- (12) Generální sekretariát by měl uplatňovat omezení práv subjektů údajů pouze tehdy, pokud tato omezení respektují podstatu základních práv a svobod a představují nezbytně nutné a přiměřené opatření v demokratické společnosti. Generální sekretariát by měl tato omezení odůvodnit.
- (13) V souladu se zásadou odpovědnosti by měl příslušný útvar generálního sekretariátu o uplatnění veškerých omezení vést záznamy a tato uplatnění zaregistrovat.

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1693 ze dne 20. září 2016 o omezujících opatřeních proti ISIL (Dá'íš) a al-Káidě a osobám, skupinám, podnikům a subjektům, které jsou s nimi spojeny, a o zrušení společného postoje 2002/402/SZBP (Úř. věst. L 255, 21.9.2016, s. 25, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1693/oj>).

⁽⁵⁾ Nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s organizacemi ISIL (Dá'íš) a Al-Kajdá (Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/881/oj>).

⁽⁶⁾ Nařízení Rady (EU) 2016/1686 ze dne 20. září 2016 o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'íš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny (Úř. věst. L 255, 21.9.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1686/oj>).

- (14) Podle čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) 2018/1725 je správce povinen informovat subjekty údajů o hlavních důvodech pro použití omezení a o jejich právu podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů.
- (15) Podle čl. 25 odst. 8 nařízení (EU) 2018/1725 je generální sekretariát oprávněn poskytnutí informací o důvodech pro použití omezení subjektu údajů odložit, neprovést nebo odepřít, pokud by jakýmkoli způsobem mařilo účinek daného omezení. Skutečnost, zda by oznámení daného omezení mařilo jeho účinek, by měl generální sekretariát posuzovat individuálně.
- (16) Omezení by měla být zrušena, jakmile přestanou platit podmínky, které je odůvodňují, nebo pokud by jejich zachování narušovalo právo na obhajobu. Potřeba omezujících opatření by měla být pravidelně posuzována.
- (17) Pověřenec pro ochranu osobních údajů by měl být včas konzultován, měl by být informován o veškerých omezeních, která mají být uplatněna, a měl by mít možnost vyjádřit se k jejich souladu s tímto rozhodnutím,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Oblast působnosti

1. Toto rozhodnutí stanoví pravidla týkající se podmínek, za kterých smí generální sekretariát Rady (dále jen „generální sekretariát“) omezit použití článků 14 až 21, 35 a 36, jakož i článku 4 nařízení (EU) 2018/1725 v rozsahu, v jakém jeho ustanovení odpovídají právům a povinnostem stanoveným v člancích 14 až 21 uvedeného nařízení, jak je uvedeno v článku 25 téhož nařízení.
2. Pro účely tohoto rozhodnutí se generální sekretariát považuje za správce ve smyslu čl. 3 bodu 8 nařízení (EU) 2018/1725. Generální sekretariát zastupuje jeho generální tajemník.

Článek 2

Omezení

1. Generální sekretariát smí omezit použití článků 14 až 21, 35 a 36, jakož i článku 4 nařízení (EU) 2018/1725 v rozsahu, v jakém jeho ustanovení odpovídají právům a povinnostem stanoveným v člancích 14 až 21 uvedeného nařízení za jakýchkoli z těchto okolností:
 - a) podle čl. 25 odst. 1 písm. a) až d) a písm. g) a h) nařízení (EU) 2018/1725, pokud Rada připravuje, přijímá a přezkoumává omezující opatření stanovená v právních aktech na základě článku 29 Smlouvy o Evropské unii a článku 215 Smlouvy o fungování Evropské unie, jakož i podle společného postoje 2001/931/SZBP, nařízení (ES) č. 2580/2001, rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 a nařízení (ES) č. 881/2002 a (EU) 2016/1686;
 - b) podle čl. 25 odst. 1 písm. a) až d) a písm. g) a h) nařízení (EU) 2018/1725, pokud zajišťuje, aby třetí strany měly možnost důvěrně oznamovat skutečnosti, které vedou k přípravě a přezkumu omezujících opatření stanovených v právních aktech založených na článku 29 Smlouvy o Evropské unii a článku 215 Smlouvy o fungování Evropské unie, jakož i podle společného postoje 2001/931/SZBP, nařízení (ES) č. 2580/2001, rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 a nařízení (ES) č. 881/2002 a (EU) 2016/1686;
 - c) podle čl. 25 odst. 1 písm. a) až d) a písm. g) a h) nařízení (EU) 2018/1725, pokud poskytuje pomoc jiným orgánům, institucím či subjektům Unie nebo od nich pomoc přijímá nebo s nimi spolupracuje na základě příslušných dohod o úrovni služeb, memorand o porozumění a dohod o spolupráci;
 - d) podle čl. 25 odst. 1 písm. a) až d) a písm. g) a h) nařízení (EU) 2018/1725, pokud poskytuje pomoc a spolupráci orgánům veřejné správy členských států nebo od nich pomoc a spolupráci přijímá, a to buď na jejich žádost, nebo z vlastní iniciativy;
 - e) podle čl. 25 odst. 1 písm. a) až d) a písm. g) a h) nařízení (EU) 2018/1725, pokud poskytuje pomoc vnitrostátním orgánům třetích zemí a mezinárodním nebo regionálním organizacím nebo od nich pomoc přijímá nebo s těmito orgány a organizacemi spolupracuje, a to buď na jejich žádost, nebo z vlastní iniciativy; nebo

- f) podle čl. 25 odst. 1 písm. e) a h) nařízení (EU) 2018/1725, pokud zpracovává osobní údaje v rámci správního, soudního nebo jiného řízení.

Článek 3

Uplatňování omezení

1. Jakékoli omezení práv a povinností podle článku 2 musí být nezbytné a přiměřené a musí zohledňovat rizika pro práva a svobody subjektů údajů.
2. Před uplatněním jednoho z omezení uvedených v článku 2 provede příslušný útvar generálního sekretariátu test nezbytnosti a přiměřenosti. Omezení se vztahují pouze na to, co je nezbytně nutné k dosažení jejich cíle.
3. Příslušný útvar generálního sekretariátu zaznamená důvody veškerých omezení uplatněných podle tohoto rozhodnutí, včetně testu stanoveného v odstavci 2 tohoto článku a důvodů podle čl. 25 odst. 1 nařízení (EU) 2018/1725. Uvedený záznam a v příslušných případech i dokumenty obsahující věcné a právní prvky, z nichž omezení vycházejí, se uloží v registru vedeném příslušným útvarem generálního sekretariátu. Na požádání se zpřístupní evropskému inspektorovi ochrany údajů (EIOÚ).

Článek 4

Doba trvání a záruky

1. Omezení uvedená v článku 2 jsou uplatňována, dokud platí důvody, které je opodstatňují.
2. Příslušný útvar generálního sekretariátu přezkoumá uplatňování omezení uvedených v článku 2 nejméně jednou za 12 měsíců nebo dříve, pokud důvody, které je opodstatňují, pominuly.
3. Omezení se zruší, jakmile důvody, které je opodstatňují, pominou.
4. Neplatí-li již důvody omezení podle článku 2, generální sekretariát omezení zruší a informuje subjekt údajů o důvodech omezení. Generální sekretariát zároveň informuje subjekt údajů o možnosti podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů.
5. Generální sekretariát zavede záruky, které zabrání zneužití osobních údajů, jež mohou podléhat omezením, nebo protiprávnímu přístupu k nim či jejich předávání. Tyto záruky zahrnují technická a organizační opatření a jsou v případě potřeby podrobně popsány v interních rozhodnutích, postupech a prováděcích pravidlech generálního sekretariátu. Mezi tyto záruky patří:
 - a) odpovídající definice rolí, povinností a procesních kroků;
 - b) v příslušných případech zabezpečené elektronické prostředí, které brání protiprávnímu nebo náhodnému přístupu neoprávněných osob k elektronickým údajům nebo protiprávnímu či náhodnému předání těchto údajů neoprávněným osobám;
 - c) v příslušných případech zabezpečené uchovávání a zpracovávání dokumentů v tištěné podobě; a
 - d) řádné monitorování omezení a pravidelný přezkum jejich uplatňování.

Článek 5

Zapojení pověřence pro ochranu osobních údajů

1. Pokud příslušný útvar generálního sekretariátu dospěje k závěru, že by práva určitého subjektu údajů měla být podle tohoto rozhodnutí omezena, informuje o tom pověřence pro ochranu osobních údajů (dále jen „pověřenec“). Poskytne pověřenci také přístup k záznamu a veškerým dokumentům obsahujícím věcné a právní prvky, z nichž omezení vycházejí. Příslušný útvar generálního sekretariátu provede záznam o zapojení pověřence do uplatňování omezení, včetně posouzení nezbytnosti a přiměřenosti omezení.
2. Pověřenec může požádat, aby příslušný útvar generálního sekretariátu uplatňování omezení přezkoumal. Dotčený útvar pověřence písemně informuje o výsledku požadovaného přezkumu.

Článek 6

Poskytování informací subjektům údajů

1. Generální sekretariát zahrne do prohlášení o ochraně soukromí a záznamů o činnostech zpracování zveřejněných v rejstříku operací zpracování vedeném pověřencem oddíl poskytující subjektům údajů obecné informace o možném omezení práv subjektů údajů podle čl. 2 odst. 1. Součástí informací je i to, která práva mohou být omezena, důvody, pro které se mohou omezení uložit, a případná délka trvání omezení.
2. Příslušné útvary subjekty údajů informují vhodnou formou o probíhajících nebo budoucích omezeních jejich práv. Informují subjekt údajů o hlavních důvodech, na nichž je uplatnění omezení založeno, o jeho právu na konzultace s pověřencem a o jeho právu podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů.
3. Příslušné útvary mohou poskytnutí informací subjektům údajů podle odstavce 2 tohoto článku odložit, neprovést nebo odepřít, pokud by jejich poskytnutí zrušilo účinek daného omezení. Posouzení toho, zda by tento krok byl odůvodněný, se provádí individuálně. Informace jsou subjektu údajů poskytnuty, jakmile by toto poskytnutí nezrušilo účinek daného omezení.
4. Pokud příslušný útvar generálního sekretariátu zcela nebo zčásti omezí poskytování informací subjektům údajů uvedeným v odstavci 2 tohoto článku, zaznamená a zaregistruje v souladu s článkem 3 důvody tohoto omezení.

Článek 7

Sdělení případů porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů

1. Pokud se na generální sekretariát vztahuje povinnost oznámit porušení zabezpečení údajů podle čl. 35 odst. 1 nařízení (EU) 2018/1725, může za výjimečných okolností toto oznámení zcela nebo částečně omezit. Uvedené rozhodnutí zdokumentuje podle čl. 3 odst. 3 tohoto rozhodnutí.
2. Pokud důvody pro omezení už pominuly, oznámí generální sekretariát porušení zabezpečení osobních údajů dotčenému subjektu údajů a informuje jej o hlavních důvodech omezení a o jeho právu podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů.

Článek 8

Důvěrnost elektronické komunikace

1. Za výjimečných okolností může generální sekretariát omezit právo na důvěrnost elektronických komunikací podle článku 36 nařízení (EU) 2018/1725.
2. Pokud generální sekretariát omezí právo na důvěrnost elektronických komunikací, informuje dotčený subjekt údajů ve své odpovědi na jakoukoli žádost subjektu údajů o hlavních důvodech, na nichž se uplatňování omezení zakládá, a o právu subjektu údajů podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů.
3. Generální sekretariát může poskytnutí informací o důvodech omezení a o právu na podání stížnosti u evropského inspektora ochrany údajů odložit, neprovést nebo odepřít, pokud by to mařilo účinek omezení. Posouzení toho, zda by tento krok byl odůvodněný, se provádí individuálně.

Článek 9

Rizika z hlediska práv a svobod subjektů údajů

1. Každé omezení respektuje podstatu základních práv a svobod a představuje nezbytné a přiměřené opatření v demokratické společnosti.
2. Vždy, když příslušný útvar generálního sekretariátu Rady pověřený přípravou nebo přezkumem omezujících opatření posuzuje nezbytnost a přiměřenost určitého omezení, zváží možná rizika pro práva a svobody subjektu údajů.
3. Účinkem žádného omezení nesmí být to, že bude osobám dotčeným omezujícím opatřením v rámci přezkumu omezujících opatření zamezeno ve výkonu jejich práv na obhajobu, a zejména jejich práva být vyslechnuty.

*Článek 10***Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 30. ledna 2026.

generální tajemnice
Thérèse BLANCHET
